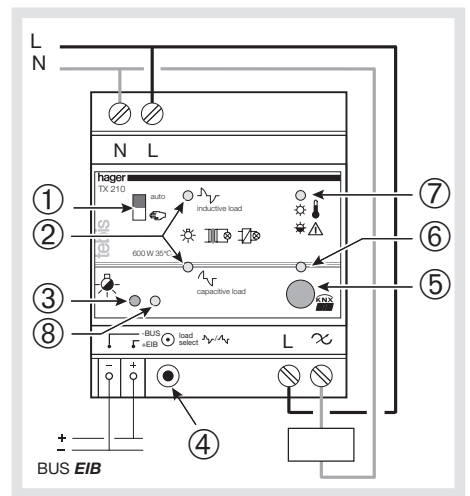
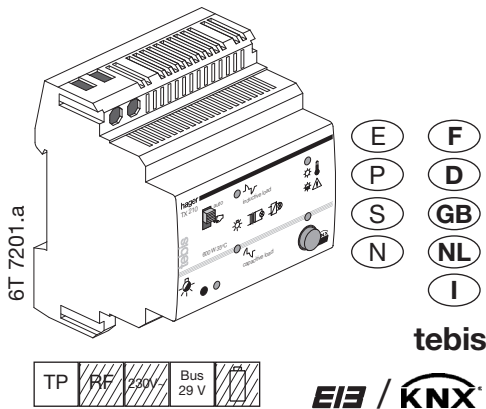


TX 210 : 600W
TX 210A : 300W

Variateur
Dimmer
Dimmer
Dimmer
Variatore



F

Les modules TX 210 sont des variateurs permettant d'interfacer de l'éclairage variable avec le bus EIB/ KNX. Ils font partie du système d'installation Tebis. Ils permettent les variations de charges incandescentes et halogène BT et TBT.

- Configuration**
- TX 100 : description détaillée dans la notice livrée avec le configurateur
 - ETS : logiciel d'application TL 210 base de données et descriptif disponibles chez le constructeur.

- Fonctions**
- 1 voie de variation commandée par le bus EIB/KNX
 - visualisation de l'état de la voie sur le produit
 - possibilité de commande manuelle de la voie à partir du produit.

Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

Configuration du type de charge
Lors de la première mise en route, aucun type de charge n'est sélectionné.

les LED ② clignotent alternativement. Les constructeurs de lampes ou de transformateurs spécifient dans leur documentation technique le mode de découpage à utiliser : conduction à l'angle/charges inductives ou coupure à l'angle/charges capacitatives. Pour configurer le type de charge, effectuer les opérations suivantes :

- Mettre le module en mode "Manu", sortie éteinte.
- Appuyer sur le bouton ④ "load select". Les leds ② de signalisation du type de charges sont éteintes.
- Sélectionner le type de charges par appuis successifs sur le bouton poussoir "load select" ④.
- Confirmer le type de charge sélectionnée en enfonçant le bouton poussoir ④ "load select" pendant 5 secondes.
- La led ② associée au type de charge utilisée est maintenant allumée.

Câblage, test et mise en route
En position manu du commutateur ① le BP ⑤ permet de commander en marche / arrêt ou en variation la charge raccordée. La LED ⑥ indique l'état de la voie : allumée = voie en cours d'utilisation. En position auto du commutateur ① le BP ⑤ est inactif. La LED ⑥ indique l'état de la voie.

La présence du bus est signalée par l'allumage de la LED ⑧ après appui sur le BP ③. Le clignotement de la LED ⑥ en position auto du commutateur ① indique le chargement d'un mauvais logiciel d'application. L'adressage physique se fait à l'aide du BP ③ et est signalé par l'allumage de la LED ⑧.

Protection contre la surchauffe et les surcharges
Le voyant ⑦ indique une surcharge ou une surchauffe s'il est allumé fixe : il est donc conseillé de diminuer la charge et/ou d'utiliser des intercalaires LZ 060. Le voyant ⑦ indique un court circuit s'il est clignotant : dans ce cas vérifier le câblage et/ou diminuer la charge. Si la température est trop importante, le variateur se déconnecte de la charge. Le produit et la charge doivent être raccordés en aval du même dispositif différentiel.

Attention : Appareil à installer uniquement par un installateur électricien. Respecter les règles d'installation TBTS

D

Die Steuergeräte TX210 fungieren als Dimmer und dienen als Schnittstelle zwischen dimmergeeigneten Leuchtmitteln und dem EIB/KNX-Bus. Diese Geräte gehören zum Tebis-Installations-System. Sie dienen zum Dimmen von Glühlampen sowie von Nieder- und Kleinspannungs-Halogenleuchten.

- Einstellungen**
- TX100: Ausführliche Beschreibung in der mit dem Konfigurationsgerät mitgelieferten Bedienungsanleitung.
 - ETS: Anwendungssoftware TL210. Datenbank und Beschreibung beim Hersteller erhältlich.

- Funktionen**
- 1 Dimmerkanal, Ansteuerung über EIB/KNX-Bus
 - Zustandsanzeige des Kanals am Gerät
 - Möglichkeit zur manuellen Ansteuerung des Kanals über das Gerät gegeben
- Die genauen Funktionen dieser Geräte hängen von der jeweiligen Konfiguration und den jeweiligen Parametereinstellungen ab.

Art der angeschlossenen Last konfigurieren
Bei der ersten Inbetriebnahme ist noch keine

Lastart gewählt: Die LEDs ② blinken abwechselnd. Die Lampen- und Trafo-Hersteller geben in ihren technischen Unterlagen die Aufteilungsform vor: Winkelleitung/induktive Lasten bzw. Winkeltrennung / kapazitive Lasten. Zum Einstellen der Lastart sind nachstehende Schritte zu bewerkstelligen:

- Modul in den Modus „Manu“ stellen: Ausgang AUS.
- Taster „load select“ ④ drücken. Die Lastart -LEDS ② leuchten nicht.
- Lastart durch mehrmaliges Drücken des Tasters „load select“ ④ auswählen.
- Ausgewählte Lastart durch 5 Sekunden langes Gedrückt-halten des Tasters „load select“ ④ bestätigen.
- Die LED ② der gewählten Lastart leuchtet jetzt durchgehend.

Anschluss, Test und Inbetriebnahme
In der Stellung „Manu“ des Umschalters ① dient der Taster ⑤ zur Ansteuerung der angeschlossenen Last im Modus Ein / Aus. Die LED ⑥ zeigt den Zustand des Kanals an: LED leuchtet: Kanal in Betrieb. In der Stellung „Auto“ des Umschalters ① ist der Taster ⑤ deaktiviert. Die LED ⑥ zeigt den Zustand des Kanals an. Das Anliegen des Busses wird durch das

Aufleuchten der LED ⑧ nach Betätigung des Tasters ③ angezeigt. Das Blinken der LED ⑥ in Position „Auto“ des Umschalters ① zeigt die Ladung einer falschen Anwendungssoftware an. Die physikalische Adressierung erfolgt anhand von Taster ③ und wird angezeigt durch das Aufleuchten der LED ⑧.

Schutz gegen Überhitzung und Überlast
Durchgehendes Leuchten der Kontrollleuchte ⑦ zeigt eine Überlast bzw. Überhitzung an: In diesem Fall ist die Last zu verringern und/ oder es sind Distanzstücke LZ060 zu verwenden. Das Blinken der Kontrollleuchte ⑦ zeigt einen Kurzschluss an: In diesem Fall Anschluss überprüfen und/ oder Last verringern. Bei Überhitzung schaltet der Dimmer die Last automatisch ab. Gerät und die Last sind jeweils demselben Differentialschutzschalter nachzuschalten.

Achtung: Einbau und Montage dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Installationsvorschriften zur Schutzmaßnahme SELV beachten.

GB

The drivers TX210 are dimmers used to interface a variable lighting system with the bus EIB/KNX. They are part of the Tebis installation system. They make it possible to vary incandescent and halogen BT and TBT loads.

- Configuration**
- TX100: See description included in the note provided with the configurator
 - ETS: Application software TL210. The database and the description are available from the manufacturer.

- Functions**
- 1 dimming channel controlled by bus EIB/KNX
 - Display of the state of the channel on the product
 - Manual control of output is possible from the product

The particular functions of each product depend on the configuration and the set-up.

Load type configuration
At the time of the first startup, no load type

is selected: The LED ② flickers. The manufacturers of lamps or transformers specify in their technical documentation the cutting mode to be used: Conduction at angle/inductive loads or cutoff at angle/ capacitive loads. Follow these steps to configure the type of load:



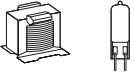
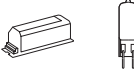
- Set the module into "Manu" mode, with output OFF.
- Press the button "load select" ④.
- Select the type of load by repeated pressure of pushbutton "load select" ④.
- Confirm the type of load selected by depressing the pushbutton "load select" ④ for 5s.
- The LED ② associated with the type of load used is now ON.

Wiring, test and startup
When switch ① is set into Manu position, BP ⑤ makes it possible to set the connected load to ON/OFF or dimming position. LED ⑥ indicates the state of the channel: ON = channel currently used. When switch ① is set in Auto position, BP ⑤ is inactive. LED ⑥ indicates the state of the channel. When the bus is present, LED ⑧ switches on after

pressing BP ③. When switch ① is in Auto position, the flickering of LED ⑥ indicates loading of wrong software. Physical addressing is done using BP ③: LED ⑧ switches on.

Protection against overheating and overloads
Indicator light ⑦ signals overloading or overheating when it goes on permanently: It is then recommended to reduce the load and/or to use inserts LZ060. The indicator light ⑦ indicates a short circuit when flickering: In this case check wiring and/or reduce the load. If the temperature is too high, the dimmer disconnects from the load. The product and the load must be connected downstream from the same differential device.

Caution : This device must be installed only by a qualified electrician. Conform to TBTS installation rules.

Type de charges / Lasttyp / Load type / Belastingsoort / Tipo de carico			TX 210	TX 210A
 230 V~	Lampes à incandescence / Glühlampen / Incandescent lamps / Gloeilampen / Lampade ad incandescenza		20 W → 600 W	20 W → 300 W
 230 V~	Lampes halogènes / Halogenlampen / Halogen lamps / Halogeenlampen / Lampade ad alogene		20 W → 600 W	20 W → 600 W
 12V DC 24V DC	Transformateur ferromagnétique Konventioneller Transformator Conventional transformer Conventionele transformator Trasformatore ferromagnetico		20 VA → 600 VA 35° 20 VA → 500 VA 45°	20 VA → 300 VA 45°
 12V DC 24V DC	Transformateur électronique Elektronischer Transformator Electronic transformer Primair dimbare transformator Trasformatore elettronico		25 VA → 600 VA 35° 25 VA → 500 VA 45°	25 VA → 300 VA 45°

Caractéristiques techniques / Technische Daten / Technical characteristics / Technische kenmerken / Caratteristiche tecniche

Alimentation	Versorgungsspannung	Supply voltage	Voedingsspanning	Tensione di alimentazione	29V DC + 230V~
Consommation à vide	Verbrauch ohne Belastung	Consumption without load	Verbruil zonder belasting	Assorbimento a vuoto	0,5 VA
Dissipation maximale	Verlustleistung	Power dissipation	Maximale warmteverspreiding	Potenza dissipata	6 W
Encombrement	Abmessungen	Dimensions	Afmeting	Ingombro	4 x 17,5 mm
Indice de protection	Schutzart	Degree of protection	Beschermingsgraad	Grado di protezione	IP 30
T° de fonctionnement	Betriebstemperatur	Operating temperature	Bedrijfstemperatuur	T° di funzionamento	0 °C → + 45 °C
T° de stockage	Lagertemperatur	Storage temperature	Opslagtemperatuur	T° di stoccaggio	- 20 °C → + 70 °C
C.E.M	EMV	EMC	EMV	CEM	ETSI 301 489 - 1 ETSI 301 489 - 3
Sécurité électrique	Elektrische Sicherheit	Electrical safety	Elektrische veiligheid	Sicurezza elettrica	EN 60950

Raccordement / Anschlusskapazität / Electric connection / Aansluiting / Collegamenti  1 mm² → 6 mm²  1,5 mm² → 10 mm²

NL

De stuurinrichtingen TX210 zijn dimmers waarmee u de dimverlichting kunt aansluiten aan de EIB/KNX-bus. Ze maken deel uit van het Tebis-installatiesysteem. Ze dienen voor de dimsturing van LS- en ZLS-gloeilampen en halogeenlampen.

Configuratie

- TX100 : de gedetailleerde beschrijving vindt u in de handleiding van de configurator.
- ETS : toepassingssoftware TL210 ; database en beschrijving zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

Functies

- 1 dimkring die wordt gestuurd door de EIB/KNX-bus
- Visuele weergave van de toestand van de kring op het product
- Mogelijkheid tot manuele sturing van de kring vanop het product

De specifieke functies van deze producten hangen af van de configuratie en van de parameterinstelling.

Configuratie van het belastingstype

Bij de eerste ingebruikstelling is geen enkel belastingstype geselecteerd : de LED's ② knipperen

afwisselend. De lampen- of transformatorfabrikanten specificeren in hun technische documentatie welke faseaansnijding moet worden toegepast : faseaansnijding/inductieve belastingen of faseaansnijding/capacitieve belastingen. Om het belastingstype te configureren, gaat u als volgt te werk :

1. Plaats de module in de "Manu"-modus, de uitgang is gedoofd.
2. Druk op de knop "load select" ④. De LED's ② voor signalering van het belastingstype zijn uit.
3. Selecteer het belastingstype door herhaald indrukken van de drukknop "load select" ④.
4. Bevestig het geselecteerde belastingstype door de drukknop "load select" ④ 5 seconden lang in te drukken.
5. De led ② die overeenkomt met het gebruikte belastingstype brandt nu.

Bedrading, test en inwerkingstelling

Als de omschakelaar ① zich in de Manu-stand bevindt, kunt u met DK ⑤ de aangesloten belasting aansturen (aan / uit of dimmen). LED ⑥ geeft de toestand van de kring aan : brandt = kring in gebruik.

Als de omschakelaar ① zich in de Auto-stand bevindt, is DK ⑤ inactief. LED ⑥ geeft de toestand van de kring aan.

De aanwezigheid van de bus wordt gesignaleerd door LED ⑧ : als deze led gaat branden na indrukken van DK ③ is de bus voorhanden. Als LED ⑥ knippert terwijl de omschakelaar ① zich in de Auto-stand bevindt, wijst dit erop dat een verkeerde toepassingsoftware werd geladen. De fysieke adressering gebeurt met behulp van DK ③ en wordt gesignaleerd door LED ⑧ die gaat branden.

Oververhittings- en overbelastingsbeveiliging

Als het lampje ⑦ continu brandt, wijst dit op overbelasting of oververhitting : het is dan geraten de belasting te verminderen en/of tussenstukken LZ060 te gebruiken. Als het lampje ⑦ knippert, wijst dit op een kortsluiting : in dit geval moet u de bedrading controleren en/of de belasting verminderen. Bij een te hoge temperatuur wordt de dimmer afgekoppeld van de belasting. Het product en de belasting moeten stroomafwaarts dezelfde differentieelautomaat worden aangesloten.

Opgelet : Het toestel mag alleen door een elektroinstallateur worden geïnstalleerd. De ZLVS-installatievoorschriften naleven !

I

I driver TX210 sono dei variatori che consentono d'interfaciare impianti d'illuminazione variabile con il bus EIB/KNX. Fanno parte del sistema d'installazione Tebis e servono a variare cariche incandescenti e alogene a Bassa e Bassissima Tensione.

Configurazione

- TX100 : descrizione particolareggiata disponibile nelle istruzioni fornite insieme al configuratore
- ETS : software applicativo TL210. Base dati e descrizione disponibili presso il costruttore.

Funzioni

- 1 canale di variazione comandato dal bus EIB/KNX
- visualizzazione dello stato del canale sul prodotto
- possibilità di comandare manualmente il canale mediante il prodotto

Le precise funzioni di tali prodotti dipendono dalla configurazione e dai parametri.

Configurazione del tipo di carica

All'atto del primo avviamento, non viene selezionato

nessun tipo di carica : i LED ② lampeggiano uno dopo l'altro. I costruttori di lampade o di trasformatori specificano, nella loro documentazione tecnica, il tipo di suddivisione da utilizzare : conduzione all'angolo/cariche induttive o interruzione all'angolo/cariche capacitive. Per configurare il tipo di carica, effettuare le seguenti operazioni :

1. regolare il modulo su "Manu", con uscita spenta.
2. Premere il tasto "load select" ④. I led ② di segnalazione del tipo di carica sono spenti.
3. Selezionare il tipo di carica premendo più volte il pulsante "load select" ④.
4. Confermare il tipo di carica selezionato mantenendo premuto il pulsante "load select" ④ per 5 secondi.
5. Ora, il led ② abbinato al tipo di carica utilizzato è acceso.

Cablaggio, test e messa in funzione

Con il commutatore in posizione manuale ① il pulsante ⑤ serve a trasmettere il comando ON/OFF o variazione alla carica collegata. Il LED ⑥ indica lo stato del canale : acceso= canale in corso d'utilizzazione.

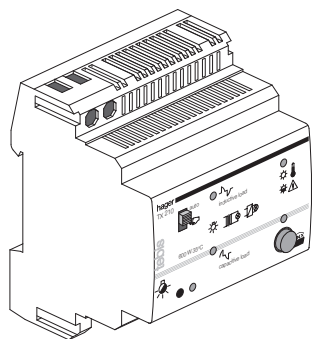
Con il commutatore in posizione auto ① il pulsante ⑤ è inattivo. Il LED ⑥ indica lo stato del canale.

La presenza del bus è segnalata dall'accensione del LED ⑧ dopo aver premuto il pulsante ③. Il LED lampeggiante ⑥ con il commutatore in posizione auto ① indica che il software applicativo caricato non è quello giusto. L'indirizzamento fisico viene effettuato con il pulsante ③ e viene segnalato dall'accensione del LED ⑧.

Protezione dal surriscaldamento e dai sovraccarichi

La spia ⑦ accesa e fissa indica un sovraccarico o un surriscaldamento: occorrerà diminuire la carica e/o utilizzare degli intercalari LZ060. La spia ⑦ lampeggiante indica un corto circuito: in tal caso, verificare il cablaggio e/o diminuire la carica. Se la temperatura è troppo alta, il variatore si scollega dalla carica. Il prodotto e la carica vanno collegati a valle dello stesso dispositivo differenziale.

Attenzione : L'apparecchio va installato unicamente da un elettricista qualificato. Rispettare le regole d'installazione TBTS.



- (E)
- (F)
- (P)
- (D)
- (S)
- (GB)
- (N)
- (NL)
- (I)

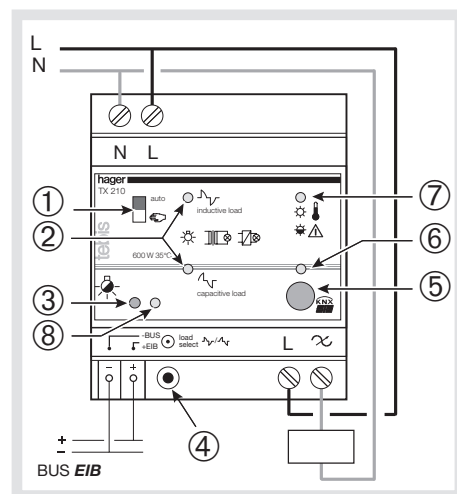
tebis



EIB / KNX

TX 210 : 600W
TX 210A : 300W

Variador Variador Dimmer Lysdimmer



(E)

Los pilotos TX210 son variadores que permiten interfazar una iluminación variable con el BUS EIB/KNX. Forman parte del sistema de instalación Tebis. Permiten controlar la variación de cargas incandescentes y halógenas baja tensión y muy baja tensión.

Configuración

- TX100 : Descripción detallada en el Manual que acompaña el configurador
- ETS : Software de aplicación TL210. Base de datos y características disponibles en la planta.

Funciones

- 1 vía de variación controlada por el BUS EIB/KNX
- Visualización del estado de la vía en el producto
- Posibilidad de control manual de la vía a partir del producto

Las funciones concretas de estos productos dependen de la configuración y del parametrage.

Configuración del tipo de carga

Durante la primera utilización, ningún tipo de

carga es seleccionado: los LED ② parpadea alternativamente. Las fabricantes de lámparas o de transformadores especifican en su documentación técnica el modo de subdivisión que se debe usar: conducción angular / cargas inductivas o cortes angulares / cargas capacitivas. Para configurar el tipo de carga, efectuar las operaciones siguientes:

1. Colocar el módulo en modo "Manu" salida apagada.
2. Pulsar el botón "load select" ④. Los LED ④ de indicación del tipo de carga permanecen apagados.
3. Seleccionar el tipo de carga. Para esto accionar varias veces el pulsador "load select" ④.
4. Confirmar el tipo de carga seleccionada. Para esto mantener el pulsador "load select" ④ durante 5 segundos.
5. El LED ② asociado al tipo de carga utilizada se enciende.

Cableado, prueba y arranque

Con el conmutador ① en posición manu, el pulsador ⑤ permite controlar la marcha / parada y la variación de la carga conectada. El LED ⑥ indica el estado de la vía: encendido = vía que se está usando.

Con el conmutador ① en posición auto, el pulsador ⑤ permanece inactivo. El LED ⑥ indica el estado de la vía.

La presencia del BUS va señalada por el encendido del LED ⑧ previo accionamiento del pulsador ③. El parpadeo del LED ⑥ cuando el conmutador ① está en posición auto indica la carga de un software de aplicación erróneo. El direccionamiento físico se efectúa mediante el pulsador ③ y va indicado por el encendido del LED ⑧.

Protección contra el sobrecalentamiento y las sobrecargas

El testigo ⑦ se enciende y permanece encendido para indicar una sobrecarga o un sobrecalentamiento: en tal caso reducir la carga y/o usar intercaladores LZ060. El testigo ⑦ parpadea para indicar un cortocircuito: verificar en este caso los cables y/o reducir la carga.

Si la temperatura es demasiado elevada, el variador se desconecta de la carga.

El producto y la carga deben ser conectados detrás del mismo dispositivo diferencial.

Atención : Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado. Respetar las reglas de instalación TBTS.

(P)

Os actuadores TX210 são variadores que permitem ligar circuitos de iluminação variável ao bus EIB/KNX. Estes produtos são parte do sistema de instalação Tebis. Permitem a variação de cargas incandescentes, de halógeno BT e halógeno MBT.

Configuração

- TX100 : descrição detalhada nas instruções de instalação do configurador
- ETS : programa de aplicação TL210. Base de dados disponibilizada pelo fabricante.

Funções

- 1 canal de variação comandado pelo bus EIB/KNX
- visualização do estado do canal no produto
- possibilidade de comando manual do canal através do produto

As funções específicas de cada produto dependem da sua configuração e parametrização.

Configuração do tipo de carga

Por defeito, o tipo de carga a utilizar não está definido : os sinalizadores ② piscam alternadamente.

Os fabricantes de lâmpadas e transformadores devem especificar na sua documentação técnica o modo de corte a utilizar: cargas indutivas – modo de ângulo de condução; cargas capacitivas – modo de ângulo de corte. Para configurar o tipo de carga, seguir o procedimento :

1. Colocar o módulo no modo "Manu", saída apagada.
2. Premir o botão de pressão "load select" ④.
- Os sinalizadores ② do tipo de carga apagam-se.
3. Seleccionar o tipo de carga premindo sucessivamente o botão de pressão "load select" ④.
4. Confirmar o tipo de carga seleccionada premindo o botão "load select" ④ durante 5 segundos.
5. O sinalizador ② associado ao tipo de carga selecciona mante-se aceso.

Cablagem, teste e colocação em funcionamento

Na posição Manu do comutador ① o BP ⑤ permite comandar manualmente a carga ligada: ligar, desligar ou variar. O sinalizador ⑥ indica o estado do canal: aceso = canal em utilização. Na posição Auto do comutador ① o BP ⑤ está inactivo. O sinalizador ⑥ indica o estado do canal. A presença do bus é sinalizada pelo acender do sinalizador ⑧, quando o

BP ③ é accionado. O piscar do sinalizador ⑥ quando o comutador ① se encontra na posição auto indica o telecarregamento de um programa de aplicação incorrecto. O endereçamento físico faz-se através do BP ③ e é sinalizado pelo sinalizador ⑧.

Proteção contra sobreaquecimento e sobrecargas

O acender do sinalizador ⑦ indica uma sobrecarga ou sobreaquecimento: é aconselhável diminuir a carga e/ou utilizar intercalares de dissipação LZ060. O piscar do sinalizador ⑦ indica um curto-circuito: nesse caso verificar a cablagem e/ou diminuir a carga ligada à saída.

Se a temperatura de funcionamento for demasiado elevada, o variador desliga automaticamente a carga. O variador e a respectiva carga devem ser ligados ao mesmo diferencial.

Atenção : Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado. Respeitar as regras de instalação MBTS.

(S)

Styrdonen TX210 är dimrar som kan användas som gränssnitt för variabel belysning med bussen EIB/KNX. De ingår i installationssystemet Tebis. De medger variationer av glöd- och halogenbelastningar BT och TBT.

Konfiguration

- TX100: en närmare beskrivning medföljer konfiguratorn
- ETS: tillämpningsprogramvara TL210. Databas och beskrivning tillhandahålls av tillverkaren.

Funktioner

- 1 dimmerkanal kontrolleras av bussen EIB/KNX
- Visning av kanalens tillstånd på produkten
- Manuell manövrering av kanalen möjlig via produkten

Produkternas exakta funktioner beror på konfigurationen och parameterinställningen.

Konfiguration av belastningstyp

Vid första driftsättningen, föreligger det inget val av belastningstyp: Lysdioderna ② blinkar växelvis. Tillverkare av lampor och transformatorer preciserar

i sin tekniska dokumentation vilket avskärnings sätt som ska användas: vinkelkonduktion/induktiva belastningar eller vinkelavskärning/kapacitiva belastningar. För att konfigurera belastningstypen, utför följande moment:

1. Sätt modulen i "Manu"-läge, släckt utgång.
2. Tryck på knappen "load select" ④.
- Signaleringslysdioderna ② för belastningstyp är släckta.
3. Välj belastningstyp genom upprepade tryckningar på tryckknappen "load select" ④.
4. Bekräfta valet av belastningstyp genom att hålla tryckknappen "load select" ④ nedtryckt i 5 sekunder.
5. Lysdioden ② som är knuten till belastningstypen som används lyser då.

Koppling, testning och driftsättning

Med omkopplaren ① i manuellt läge medger tryckknappen ⑤ manövrering med drift/stopp eller justering av den anslutna belastningen. Lysdiod ⑥ visar kanalens tillstånd: tänd = kanal under användning. Med omkopplaren ① i auto-läge är tryckknappen ⑤ inaktiv Lysdiod ⑥ visar kanalens tillstånd. Bussens närvaro indikeras av att lysdiod ⑧ tänds efter tryckning på tryckknapp ③.

Blinkning på lysdioden ⑥ med omkopplare ① i auto-läge signalerar att en felaktig tillämpningsprogramvara har laddats.

Den fysiska adresseringen görs med hjälp av tryckknapp ③ och signaleras av tändningen av lysdiod ⑧.





Skydd mot överhettning och överbelastningar

Lysdioden ⑦ signalerar en överbelastning eller överhettning, vid ständigt ljus. Det är då rekommenderat att minska belastningen och/eller att använda LZ060-insatser.

Lysdioden ⑦ signalerar en kortslutning om den blinkar. Kontrollera i så fall kopplingen och/eller reducera belastningen.

Om temperaturen är för omfattande, kopplas dimmern bort från belastningen. Produkten och belastningen ska vara anslutna nedströms om samma differentialanordning.

Varning : Apparaten får endast installeras av elmontör. Laktta installationsreglerna TBTS.

Cargas luminosas / Tipos de carga / Typ av last / Belasning			TX 210	TX 210A
	230 V~	Incandescentes / incandescentes / Glödljus / Glödelamper	20 W → 600 W	20 W → 300 W
	230 V~	Halógeno / Halógena / Halogen / Halogen	20 W → 600 W	20 W → 600 W
	12V DC 24V DC	Transformador ferromagnético Transformador ferromagnético Konventionell transformator Konvensjonell jernkjernetrafo	20 VA → 600 VA 35° 20 VA → 500 VA 45°	20 VA → 300 VA 45°
	12V DC 24V DC	Transformador electrónico Transformador electrónico Elektronisk transformator Elektronisk trafo	25 VA → 600 VA 35° 25 VA → 500 VA 45°	25 VA → 300 VA 45°

Especificaciones técnicas / Especificações técnicas / Tekniska data / Tekniske data

Tensión alimentación	Tensão de alimentação	Strömförsörjning	Systemspenning	29 V CD
Potencia absorbida	Consumo em vazio	Egen förbrukningen utan last är	Egetforbruk uten last	0,5 VA
Disipación máxima del producto	Dissipação máxima do produto	Egenförbrukning	Varmeavgivelse	6 W
Dimensiones	Atravancamentos	Mått	Bredde	4 x 17,5 mm
El grado de la protección	O grau de proteção	Kapslingsklass	Grad av beskyttelse	IP 30
T° de funcionamiento	T° de funcionamento	Driftstemperatur	I driftstemperatur	0 °C → + 45 °C
T° almacenamiento	Ta de armazenamento	Lagringstempertur	Lagringstemperatur	- 20 °C → + 70 °C
CE	CEM	EMJ	EMK	ETSI 301 489 - 1 ETSI 301 489 - 3
Seguridad eléctrica	Segurança elétrica	Elektrisk säkerhet	Elektrisk sikkerhet	EN 60950

Conexión / Ligações / Anslutningar / Tilkobling

 1 mm² → 6 mm²  1,5 mm² → 10 mm²

N

Styresystemene TX210 er dimmere som brukes til å opprette tilknytning mellom varierende lysstyrke og EIB/KNX BUS-en. De inngår i Tebis installasjonssystem.

De brukes til å variere lysstyrken på glødelamper og halogenlamper BT og TBT.

Konfigurasjon

- TX100 : Detaljert beskrivelse i anvisningen som følger med konfigurasjonsdiagrammet
- ETS : applikasjonsprogram TL210. Database og beskrivelse tilgjengelig hos fabrikanten.

Funksjoner

- 1 dimmingskanal som styres av EIB/KNX-BUS
- visualisering av kanalens tilstand på produktet
- mulighet for manuell betjening av kanalen fra produktet

Disse produktenes nøyaktige funksjoner er avhengige av konfigurasjon og parametrisering.

Konfigurasjon av typen last

Ved første igangsetting er det ikke valgt type last:

LED-ene ② blinker om hverandre.

Fabrikantene for lampene eller trafo spesifiserer den typen konfigurasjon som skal brukes: vinkelledning / induktiv belastning eller vinkelsnitt / kapasitiv belastning. For å konfigurere typen last, brukes følgende fremgangsmåte:

1. Sett modulen i "Manu" modus, med utgang slukket.
2. Trykk på knappen "load select" ④.
- LED-ene ② som signaliserer typen last er slukket.
3. Velg typen last ved å trykke flere ganger etter hverandre på trykknappen "load select" ④.
4. Bekreft valgt type last ved å trykke inn trykknapp "load select" ④ og holde den trykket inn i 5 sekunder.
5. LED-en ② som tilhører den typen last som brukes, vil nå lyse.

Kabling, test og igangsetting

Når bryteren ① er i posisjon "manu", vil trykknappen ⑤ styre tilkoplede last på / av eller i variasjon. LED ⑥ viser kanalens tilstand: den lyser = kanalen er i bruk. Når bryteren ① er i posisjon "auto", er trykknapp ⑤ ikke aktiv. LED ⑥ viser kanalens tilstand. Dersom BUS-en er til stede vises dette ved at LED ⑧ lyser etter at det er trykket på trykknapp ③.

Dersom LED ⑥ blinker når bryteren ① er i posisjon "auto", betyr det at feil applikasjonsprogram har blitt lastet.

Den fysiske adresseringen skjer ved hjelp av trykknapp ③ og signaliseres ved at LED ⑧ lyser.

Beskyttelse mot overoppheting og overbelastning

Dersom lampen ⑦ lyser permanent, betyr det at det forekommer en overbelastning eller en overoppheting. Det anbefales da å minske lasten og/eller bruke varmeavledningsstykker LZ060. Dersom lampen ⑦ blinker, betyr det at det forekommer en kortslutning. Kontroller kablingen og/eller reduser lasten.

Dersom temperaturen er for høy, vil dimmeren kople seg av fra lasten.

Produktet og lasten skal begge koples til etter det samme differensielle organet.

Viktig : Dette apparatet skal kun installeres av godkjent elektrisk installatør. Overhold TBTS installasjonsregler.